

# موسیقی و افسانه در آثار خواجو و تطبیق آن با شاهنامه فردوسی و خمسه نظامی



شیراز و دیگران با خواجو از هرجهت مربوط است و موسیقی هرسه ساقی نامه که استادان یادشه و یا دیگران سروده‌های یکی است و قدمت آن شاید به بیش از دوهزار و پانصد سال قبل از نگیسای چنگز و ساربد چهارمی برسد. اگر چنین و استگن وجود نداشت به چه دلیل آثارش بزرگوار و دیگرانی که ساقی نامه گفته‌اند همه در یک بحراست اینک می‌خواهم عرض کنم همای و همایون، گل و نوروز و ساقی نامها، هریک با موسیقی مخصوص و جداگانه خود تا به امروز به دست عارفان، موسیقیدانان و نقاشان حفظ شده و اگر گرد آوری نشود، آن هم از میان خواهد رفت.

های و همایون و گل و نوروز هریک دارای موسیقی خاصی است که نقاشان با همان لحن آنها را می‌خوانند و می‌خوانند و چنین است درباره شاهنامه فردوسی و خمسه نظامی، شاهنامه بالا حان خاص خودش، خسرو و شیرین با لحن خودش لیلی و معنون با نوای خودش، گل و نوروز با اویی که شاعر در نظر داشته، همای و همایون بالحنی که آن داستان از دوران کهن به آن خوانده می‌شده؛ هریک راهی دیگر دارند، و تمام راهها و ادوار آن ریشه در قبل از دوران اسلامی دارد.

خلافه اینکه سروdon گل و نوروز و همای و همایون

در دو قالب شناخته شده که نظامی آن را به سرحد کمال

رسانیده است، نمی‌تواند بدون دلیل و یا دلیلی همراه با

اجبار باشد.

«الحان باریدی» در شاهنامه فردوسی نام گنجهای خسرو و پرویز است که آن موسیقی دان بر مبنای افسانه هریک از آن گنجها موسیقی ساخته است که آز موسیقیدان ملی ایران مایه گرفته و بعض آنها در طی زمان مانند تخت طاقدیس، جذب موزیکال یا خسروانیها نیز از میان رفته و همان است که به است گروه عاشیقها هنوز در دل کوهها و دشت و شهرها خوانده و توانته می‌شود و موسیقی ایرانی نیز چنانکه به آن خواهمن پرداخت، دارای خط نظمی است از دوران باربد ترا روایت نظامی و از روایت نظامی تا آثار خواجهی گرامانی و از خواجهو تا امروز.

تمام آثار آن دو بزرگ دیگر وارد ادبیات عامانه شده،

سامانه‌های که خوشبختانه مرحمت خواجه باعث آن شد تا

بدانیم دست نویسه‌های متعددی در کتابخانهای جهان

دارد و بسیاری از داستانهای آن وارد شاهنامه شفاهی

گردیده و باهمت استاد انجیو شیرازی گردآوری شده

و تعدادی را نیز اینجانب جمع کرد. اینه خواجه علاء

براین دو داستان نشانه‌های دیگری هم از خسروانیها

و قطعات مختلف در آثار خود دارد که به آن خواجه

پرداخت.

گفتم باید داستان موسیقی را از فردوسی بسی بگیرم

و افزودم آنچه که نظامی به عنوان الحان باریدی آورده

دوران قبل از اشکانیان برمی‌خوردیم که تاریخ نوبسان یونانی نیز به آن اشاره کرد. دو رانی که تقریباً با همانشیان برایر است، نوعی درام موزیکال همایی وجود داشته که در تکامل خود به «خسروانی» بدل شده و کم کم جملات و بعد اشعار در دل آن، جا گرفته است. اگر سخنان شیخمان نظامی را راست بدانیم (که راست است)، درباره تکیسا می‌آورد که، غنرا رسم تقطیع او در آورده. به هر حال امروز مسلم است که «خسروانیها» همان الحان باریدی، بیان داستانهایی از زندگانی شاهان و قهرمانان و جنگ‌هاشان همراه با موسیقی بوده است. و بارید برای آن سیصد و صحت دستان یا یکصد دستان را می‌کردیم آن سیصد و صحت دستان را یکصد دستان را چگونه برای بارهای دیگر می‌نوخته‌اند، ولی امروز که به القابی موسیقی ایرانی دست یافته‌ایم مسلم شده است

که حداقل شش قرن قبل از رفیبهای الحان موسیقی در این سرزمین به نوعی «نت» که نمونه‌های آن را آورده‌اند، نوشته می‌شده است. آنها که می‌خواهند هر علم و هنری را از شاخه خاص نژاد سامی بدانند، مرا را فرنی است که به دنبال «نخودسیا» (فرستاده‌اند)، که عبارت باشد از یافتن موسیقی باریدی و جایگزین کردن آن به جای موسیقی موجود ایرانی.

آنها که به ما قبول‌نده بودند موسیقی ایرانی، همان الحان باریدی است و از میان رفته، موسیقی علمی عصیق ایرانی را به نام موسیقی عربی به جهان معرفی کردند و آن داستان که در باره شور و شهناز و مأمور حجاج و اصفهان بیوهش می‌کنند، آن آثار را به نام موسیقی عربی به جهان معرفی کردند، و استادان بزرگ موسیقی ایرانی را که فقط در موسیقی ایرانی به عنوان هنرمندان و دانشمندان از این بحث بیرون نمی‌گردند، آن را به این اشتکال نیک بوده و چه سیار نوشت‌های ادبی آن بزرگان را می‌شناسیم که ایرانیان و پرسنای ایرانی که درباره موسیقی ایرانی بپوشش کردند، مانند، هانس راکس (۱۹۴۳) هاکولن شیت (۶۰-۱۹۰۶) دکتر فارمر و دیگران برای یافتن موسیقی ایرانی به راهی اشتباه افتاده و از واقعیت دور شده‌اند، و این اشتکال در بعض موارد که آگاهانه نبوده، به آن ارتقا داشته و دارد که پژوهشگران خارجی بیشتر لغت شناس بوده‌اند و از نظر دستوری بزرگان فارسی تسلط داشته‌اند، اما از نظر زبان‌شناسی و بیچ و خم زبان، کارشان لنگ بوده و چه سیار نوشت‌های

بنام خداوند بالا و پست که از هستی اش هست شد هرچه هست

## سرگذشت موسیقی ایرانی از باربد تا خواجه، از خواجه تا امروز

دکتر ایرج گلسرخی

نه فقط پژوهشگران ایرانی، بلکه دانشمندان خارجی که درباره موسیقی ایرانی بپوشش کردند، مانند، هانس راکس (۱۹۴۳) هاکولن شیت (۶۰-۱۹۰۶) دکتر فارمر و دیگران برای یافتن موسیقی ایرانی به راهی اشتباه افتاده و از واقعیت دور شده‌اند، و این اشتکال در بعض موارد که آگاهانه نبوده، به آن ارتقا داشته و دارد که پژوهشگران خارجی بیشتر لغت شناس بوده‌اند و از نظر دستوری بزرگان فارسی تسلط داشته‌اند، اما از نظر زبان‌شناسی و بیچ و خم زبان، کارشان لنگ بوده و چه سیار نوشت‌های ادبی آن بزرگان را می‌شناسیم که ایرانیان و پرسنای ایرانی که درباره موسیقی ایرانی بپوشش کردند، فقط از نظر چگونگی تغییرات فیزیکی اصوات بوده، نه واقعیت درونی هر صوت آن چنان که یک ایرانی آن‌درک می‌کند و تار دلش با هر ضربه ساز به لرزش درمی‌آید.

پژوهشگران ایرانی هم بیشتر موسیقیدان نبوده و موسیقیدانان هم از دوران صفویه به بعد کمتر در علوم و ادبیات دست داشته‌اند و به هر حال از چگونگی رشد و تحول موسیقی ایران برکنار بوده‌اند. در صورتی که آن رشد خود بخودی که در تمام مظاهر قومی وجود دارد، به راه خود می‌رفته و ما برکنار آن سرگردان باقی مانده‌ایم، غریبها با اصرار تمام می‌خواهند بسقیلاند که

موسیقی ایرانی همان «الحان باریدی» بوده که به لعلی فشار آین اسلام، از میان رفته و فراموش شده است. در حالی که یکی از محافظین موسیقی ایرانی، آینه هنرپرور اسلام بوده است و آنچه که از آین موسیقی در دست ما باقی مانده همان است: که در روضه خوانی و تعزیه و دیگر بزرگ‌داشتهای مذهبی مورد استفاده قرار گرفته است. دیگر اینکه، الحان باریدی هر گز به صورت یک قطعه موسیقی در روضه، زیغی و انسانی داشت، مباح بود و اگر باعث گمراهی می‌شد از آن جلو می‌گرفتند.

یکی از انواع موسیقی خاص اشعار خواجه

ساقی نامه است که اگر ریشه آینینه نداشت، موردی برای

بعد درباره آن بوجود نمی‌آمد، آثار نظامی، آثار حافظ



همان دستانها که خواجو آورد و همانها که امروز هم نوشناش در دست است و هم سینه به سینه اش در دل استادان قرار دارد و مسئله جالب آن است که نظامی مفهوم هر پرده را با احساس نهفته در هر دستان بیان می کند، نخست می گوید:

«نکیسا بر طبقی کان صنم خواست  
فرو گفت این غزل در پرده راست»  
نخست اینکه تعیین می فرماید این غزل است نه قول،  
جه آن زمان موسیقی به زبانهای دیگری نیز رایج بود و در مفهوم می آورد. یعنی پرده راست دارای چنین مفهومی بود:

«برآی از کوه صیرای صبح آمد  
دل را چشم روشن کن چو خورشید  
بساز ای بخت بامن روزگر چند  
کلیدی خواه و بگشای از من این بند»

در پاسخ نکیسا، بار بد: «  
نوا را پرده عشق بربست  
درا فکند این غزل چون بلیل مست»

ودر مفهوم، دستانی را آغاز می کند:

«سحر گاهان چو از می مست گشتم  
به مستی بر در باغی گذشتم»  
که تمام آن دستان را در پرده یا دستان عاشق می خاند.  
و مفهوم حصار را چنین می آورد:

«دلخ خاک تو گشت ای سرو چلاک  
برافکن سایهای چون سرو برخاک  
از این مشکین رسن گردن چه تابی  
رسن در گردنه چون من نیایم»

بار بد لحنی دیگر آغاز می کند:

«عراقی وار بانگ از چرخ بگذاشت  
به آهنگ عراق این پرده برداشت  
به این مفهوم:

«نسیم دوست می باید دماغم  
حیال گنج می بیند چرام

و نکیسا پاسخی می دهد که خواجو از آن جا آغاز می کند:

«شکفته چون گل نوروز خوشنگ  
به نوروز این غزل در ساخت با چنگ»

به این مفهوم:

«زهی چشم به دیدار تو روشن  
سرگوته مرا خوشتاز گلشن»

بار بد پاسخ می دهد:

«به آواز حزین چون عذرخواهان  
روان کرد این غزل رادر سهahan»

و در پی او نکیسا در ترنم، جادوی ساخت. پس آنگه این غزل رادر ا Rahovi ساخت به این مفهوم:

«بساز ای بار با یاران دلسوز  
که دی رفت و نخواهد ماند امروز»

در اینجا که مسئله خسروانی قدیمتری مطرح است می فرماید:

«که چون بارید کس چنان زخمه رود

نداند نه آن بهلوانی سرود»

در هر حال بیش از این وقت شماره ای کشیده

فردوسي اشاره به موسیقی بودن این قطعات دارد و نه

خسروانی سرودها یا الحان باربدی با موسیقی ایرانی فرق

می گذارد و این برسی بزما مسلم می کند که موسیقی

ایرانی همان است که تا امروز به نام باقی مانده و در محظوظ

است زیرا نظامی هر گز نمی گوید الحان باربدی در کدام

پرده و در کدام دور خوانده می شده در حالی که آن هم که

موسیقی احساسی مطرح می شود و خسرو با شیرین رو در

روی هم می نشینند از پرده و دستان سخن می گوید، آن جا

فردوسي از گنجهای خسروپریزمی داند و در کنار آن به دستان سیز در سبزه که خود خسروانی است اشاره می کند. فردوسی می فرماید:

«زننده بدان سرو برداشت رود

هم آن ساخته خسروانی سرود

یکی نفzedستان بزد برد رخت

کزان خیره شد مرد بیدار بخت

پس فردوسی آن خسروانی سرود یا بهلوانی سرود را

ساخته باربد می داشته اند، اما در مورد پهلوانی سرود را

ایران موسیقی داشته اند، اما در مورد داد آفرید یا

گردآفرید، که آن شیرزن ایرانی است در جنگ با سهراب

می گوید؛ ایرانیان هرگز همسر به دشمنان وطن خود

نمی دهند. فردوسی می آورد:

«سروودی به آواز خوش برکشید

که اکنون تو خوانیش گردآفرید»



فردوسی و نظالمی نیست، رباب که در هر دو هست، تار به معنای سازی که فقط یک رشته ابریشم داشته، تنبور که این ساز در منطقه خواجوی گانه است ولی حتماً در راه تبریز و بغداد و همدان با آن آشنا شده. ساز هفت برد که نوعی چنگ با هفت سیم است چنگ چنی ارغون به معنای ارگانون، نوعی فی دسته شده که مانند ساز دهنی زده می شده، دف، سیامنای، سپیدنای، چوپک، نی، هزارآوا، مهره سپیده مهره، وسازهای جنگی و با آنچه که در فضای باز مرسم بوده. کوس، جلاجل، تبریره جرس، پانگ طبل، خروش چنگ، خروش تبریره، نفیر، نفیر نای، روئینضم، زنگ طبل جنگی، رود، عود، زرین دف، زرینضم، روئینزنگ، دهان نای (یعنی آنچه که در آن می دمند) و بعد کاربردهای آنها، مانند کوس رحیل، کوس ترتیب سپا، آشوب از درای، جنبش زنگ و مانند آن.

اینکه به توضیح درباره «نالله تیز درای» می پردازم که هدف خواجو از آن کوک کردن زنگ شتران است و در جایی می اورد راه دو فقته را شتران در یک هفت رفه‌ماند می فرماید: «زبان زنگ شد بر بختیان تیز».

امروز نیز مسلم است که حیوانات در برایر اصوات موسیقی حساسیت دارند و اگر زنگی چنانچه تردد اصوات آن برایر باشد میل حیوان باشد به گردش سیاوزیم اگر پرنده باشد برای رسیدن به آن اواید دوست، آنقدر در آسمان پرواز می کند تا زخستگی به زیر افتاد و اگر به گردن شتران بندند، بی مهابا می تازانند تا آنکه شتر می ترکد. این مسئله که زنگ شتر در موسیقی از آن گرفته شده بارها توسعه خواجو به شمر آمده.

خواجوی کرمانی بیشتر از آنچه که نظامی در حفظ موسیقی ایرانی کوشش کرده، بدل جهد نموده است.

منوی گل و نوروز از نظر موسیقی بسیار روشتر است. تقریباً شش نوروز در ردیف و انواع نوروز خوانی در موسیقی عامیانه داریم، مانند نوروز بزرگ، نوروز کوچک، نوروز عرب، نوروز عجم، نوروز سیا، نوروز خارا، و نوروز خوانی که تقریباً در تمام رسته‌های ایران وجود دارد و خوانده می شود. اینکه بیاید یک اشکال را بر اهل موسیقی ایرانی آسان کنیم. چون همیشه بحث بر سر لغت است، نه مفهوم موسیقی آن. در دوازده دستگاه موسیقی ایرانی که تقریباً تا دوران زندیه همچنان پاپر جا بوده بجه دستگاهی به نام نیریز، نیروزانگریز برمی خوریم و هر کس نیز یکی از آنها را برای خود انتخاب کرده و بقیه را قبول نمی کند. ولی واقع آن است که در بین همایون و عرب زبانان کهنه‌تر است. همگر خسروانیها یی که نشانه بسیار کشن دارد. خواجو در مورد موسیقی، در دوازه به دقت سخن می نامند. حتی تا زمان حاضر بنابراین آن دستگاه همان نوروز است که خواجو بیش از دو صد بار در گل و نوروز از آن نام بده. متن نوشته شده در اوآخر قرن نهم دستگاه را نیروز می نامد و به این ترتیب العاج آن را بر می شمارد. نوروز روح افزاره، بینج گاه، گوشه راست، گوشه روح افسرا، بازگشت به نوروز، عشقان، گوشه همایون، گوشه بولسیک، سپهر، عراق، اصفهان، اصفهانک، زنگوله، نوروز عرب، زنگ شتر، نوروز خارا، شهناز، کردی، نوروز، عجم، نوروز، صبا، بیات ترک و بیات راجع.

از سازها چنین نام می برد: نای عراقی که در آثار شده بارها توسعه خواجو به شمر آمده.

بارید چنین می آورد:  
«ز ترکیب ملک برد آن خلل را  
به زیر افکند برق گفت این غزل را»

و مفهوم زیر افکند را چنین می آورد:  
«بعخشنا ای صنم بر عذرخواهی  
که صد عذرآورد بر هر گناهی»

با آنچه که نوشته آمد، این نتیجه می تواند حاصل شود که موسیقی ردیف ایرانی از کهنه‌ترین آثار هنر ملی ایران است. همه فقط جدا از العاج باریدی است بلکه از آنها کهنه‌تر است. همگر خسروانیها یی که نشانه بسیار کشن دارد. خواجو در مورد موسیقی، در دوازه به دقت سخن می گوید و هر قطعه را می کوشد تا کاملاً به خواننده پنهانند و هر یک از هردو داستان آهنگ خاص خود را دارد. گل و نوروز یا باش در دستگاه نوروز بوده و همای و همایون در بده همایون که امروز نیز کاملاً شاخته است:

«برآمد زهره در چنگش چغانه  
بخواند او در همایون این ترانه»

همایون یکی از داستانهای شناخته شده موسیقی ایرانی است که امروز نیز موسیقیدانان با آن آشایند و اگر بخواهیم این سخن را خلاصه کنم باید بگوییم موسیقی که نظامی نام می برد و می گوید بارید و نکیسا در بزم خسرو و شیرین خوانده‌های همانه است که در آثار خواجو گستردگر نام بده شده و آثار مکتبی نیز آن در دست است. از این جهت می توان گفت اگر سخن نظامی راست باشد که جرآن نیست در دوران خسرو و بیرون داستانهای از موسیقی امروز ایران رایج بوده مانند راست، عشقان، حصار، عراق، نوروز، نوا، حزین، سپاهان، راهی و زیرافکند که تمام آنها را خواجو در آثار جاودان خود نام بده و گوشه دیگری را نیز عالمانه بر آن افزوده است. خواجو مانند نظامی به مقاهمی هر دستان و کاربردش آشنایست. برای همای و همایون هیچ موسیقی به جز دستان همایون شایسته نیست زیرا همایون در دل موسیقی، خود بسیار طیف سنجکن و عاشقانه است. بدین هیچگونه تردستی یا لاف زدن و یا از اندیشه عرفانی خواجو بده دور بودن. دستان همایون در دوران خواجو از این گوشها گذر می کرد: همایون، زنگ شتر، شیر و شکر یا شیرین و شکر که اشاره به داستان خسرو شیرین است. دوگاه، گیلانی یا گیلکی، نشیب و فراز و ابلچ، شوشتاری، نوروز عرب، نفمه، نفیر، نوروز عجم، نوروز خارا، نوروز صبا بازگشت به همایون راوندی، خجسته، ماورالنهر، شهناز، حاجیانی، بقدادی و کردی. اگر چه این قطعات امروز هم مطرّح بوده و هرمندان آن را می دانند و هر یک به طریقی می نوازند و لولی در کتابهایی دست آمده با توجه به سخنان خواجو این العاج در زمانی که خواجو زندگی می کرده مطرّح بوده است و باید انصاف داد و دقیقاً بررسی کرده و دانست که

موسیقی اصلی هردو داستان «گل و نوروز» و «همای و همایون» که خواجو بارها از آن نام بده است.

وی در نهادهای اسلامی مذکور شده است که این اتفاق را  
آن‌هاست که این اتفاق توانند که این اتفاق را در نهادهای اسلامی مذکور شده است  
در این اتفاق خوب است که این اتفاق را در نهادهای اسلامی مذکور شده است  
و این اتفاق خوب است که این اتفاق را در نهادهای اسلامی مذکور شده است

卷之三

(۱۵) است که باید مکتبه و امداد و نیت داشته باشد و متناسب با شرایط  
جهانی و ایرانی باشند و درین سیاستی از این اهداف را نداشتن و متناسب با  
آن نظر مبنی بر این است که اول و دو دلایل از این اهداف نداشتن می‌باشد که این دلایل  
آن نظر در اینجا از این دلایل خارج شده باشند و این دلایل از این دلایل خارج شده  
باشند که این دلایل از این دلایل خارج شده باشند که این دلایل خارج شده باشند  
و این دلایل از این دلایل خارج شده باشند که این دلایل خارج شده باشند و این دلایل  
بیکاری از این دلایل خارج شده باشند که این دلایل خارج شده باشند و این دلایل  
بیکاری از این دلایل خارج شده باشند که این دلایل خارج شده باشند و این دلایل  
بیکاری از این دلایل خارج شده باشند که این دلایل خارج شده باشند و این دلایل  
بیکاری از این دلایل خارج شده باشند که این دلایل خارج شده باشند و این دلایل

وَمِنْهُمْ مَنْ يَرْجُو أَنْ يُنْهَا  
أَنَّهُمْ لَا يَكُونُونَ فِي الْأَخْلَاقِ  
أَنْ يُنْهَا إِذَا دَعَا إِلَيْهِمْ  
أَنَّهُمْ لَا يَكُونُونَ فِي الْأَخْلَاقِ  
أَنْ يُنْهَا إِذَا دَعَا إِلَيْهِمْ  
أَنَّهُمْ لَا يَكُونُونَ فِي الْأَخْلَاقِ  
أَنْ يُنْهَا إِذَا دَعَا إِلَيْهِمْ  
أَنَّهُمْ لَا يَكُونُونَ فِي الْأَخْلَاقِ

卷之三

نت موسیقی از آثار عبدالقدیر مراغی- علی سیتاعی و عبدالمؤمن ارمومی

نقاشی که در آثار خواجو وجود دارد و به همت خودش به دستمن رسیده، ببردازم چه تصویرگران در کتابهای مختلف کمتر به مفهوم کتاب توجه داشته‌اند.

اصلًا کتابهایی که به نقاشی از نظر بیان مفهوم آراسته شده‌اند، زیاد نیست و شاید از شاهنامه فردوسی، خمسه نظامی، ویس و رامین و تعدادی کتاب انگشت‌شمار تجاوز نکند. یعنی نقاشی‌هایی که در بیان داستان باشند و گرنه کتابهای تصویری دار فروزان است.

یکی از آن گونه کتابها آثار خواجه و بخوص این دو اثر است، که نشان می‌دهد هردو کتاب مور德 توجه دانایان بوده. برخلاف تصویری که این جانب در آغاز داشته باشد، نسخهای فراوانی از منابعی های خواجو توأم با تصاویر در مرزهای مختلف جهان و کتابخانه‌ها وجود دارد. شاید یکی از زیباترین آنها نسخه همایی همایون در موزه انگلستان باشد که یک نوشای از آن همان است که روی قالیچه‌ان را باقی شده و در داشکاهه او بخواند. در ذیل آن توانستیم دو تصویر مینیاتور دیگر از داستان همایی همایون که یکی دیدار آن دو در کنار قصر همایون است که او از بام همای را در کنار در قصر نظاره می‌کند و دیگری جنگ همایی همایون را شان می‌دهد که همایی همایون را بر زمین انداده و می‌خواهد با خسرو پهلویش را بدرد و همایون کلاه خود از سر بر می‌گیرد تا جمهوری اشکانی گردد.

خواننده‌ای به نام شهناز در دوران داستان گل و نوروز بوده است و آهنگی را بس زیبا می‌خوانده و نام خواننده در همان زمان بر آهنگ نهاده شده است. علاوه بر شهناز خواننده، خواجه سه موسیقیدان دیگر را نیز نام می‌برند، یک رود نوازیک رباب نواز و یک عودنواز که اتفاقاً هر چهارتن از بانوان هنرمند بوده‌اند و اشاره‌ای جالبتر دارد و آن این است که نوازان با حجاب بودند و یا در داستان خواجه مجھے شده‌اند.

نگارین میرفع شد نوازان  
برآورد از درون پرده آواز  
که این نوبت به حق نیک مردان  
کزین قول مخالف ره بگردان  
سر از این راه بی‌آهنگ بر پیچ  
نمکو در این مقام از این عمل هیچ  
بزن تا در عراقی این نوا باز  
مگر در گوشه دیگر کنی ساز

و جالب این است در تمام مینیاتورهایی که از کتاب خواجه به دست آمده بخصوص آنها که همراه با خط میرعلی تبریزی و نقاشی جنید است، تمام زنها حجاب دارند و در واقع این چوبی است که خواجه و دل پاک او بر زمین زده و نگداشته است با توجه به عرف زمانه هنرمندان حتی در نقش آفرینی برای آثار او بسی گدار به آب زند.

بگذارید چند لحظه از موسیقی دور بشویم و به هنر

پس دستانی که خواجه‌ی گرمانی در کتاب گل و نوروز به آن اشاره می‌کند، در چارچوب قطعاتی که عرض کردم<sup>۱</sup> قابل اجرا بوده و هست‌خوشبختانه تمام قطعات موسیقی نام برده شده در دو کتاب همایی و همایون و گل و نوروز را به سه صورت درست داریم، یکی آوانگاری برمنای اثاثین، یکی برمنای نت نویسی قرن هفتم و هشتم هجری که به صورت الفبای همراه با ایقاع نوشته شده که کتاب اولی در توب کای استانبول موجود است. نوع دوم را از ده کتاب نت موسیقی ایرانی که قطعاتی قبل از فارابی تا قرن نهم را دارد، برگزیده‌ام، آن کتابها امروز در کتابخانه کالج تربیتی نگاهداری می‌شود.

حواجهو می فرماید:  
- «مرا دستان بليلزان خوش آید  
که در نوروز برگل می سراید

حراسی سببی نوزور روری  
همایون طلعتنی گیتی فروزی  
مغنی نعمه دلسوز میزد.  
حنن دیده نهاده میزد

داستان دیگری از موسیقی ایرانی در گل و نوروز  
داریم و آن سخن از آهنگ شهناز است که امروز نیز در  
دانشگاه شور گوشمالی پس زیباستنام شهناز در موسیقی  
که هنر از دوران خواجه است ولی آن مرشد می فرماید!

سماعی کن به بانگ زهره سرمست  
برالشان بر زمین و آسمان دست  
و بعد دیگر سیار گان به این رقص یا سماع می‌پیوندند  
و من درباره سیارات هفت گانه و تائیرشان از نظر موسیقی  
سخنی عرض نمی‌کنم، زیرا طولانی خواهد بود ولی  
نمی‌توانم این همکار قدمی‌ام یعنی تاهید چنگز را  
فراموش کنم، که از دوستی به دور است.

او در عرفان تمام چنان نقش عظیم و شاید سخت  
مشترک دارد. مکان او در فلک سوم است و اقلیم پنجم  
با او تعلق دارد و از هفت کوک گردنه آن پاکدامن را  
مطربه فلک نام نهادن

فکنده زهره در آن جشن شاهی  
خروش ارغون در برج ماهی  
بزد راهم خروش چنگ تاهید  
بپرد آیم می‌گلگون خورشید  
و یا «نوا ساز فلک زد چنگ بر ساز» و از این بک خط  
شعر هم نمی‌توانم بگذرم.  
نواساز سپهر ارغون پشت  
چرا پیوسته دارد چنگ در مشت  
مه مطروب ره تاهید می‌زد.  
می‌آش در دل خورشید می‌زد.  
اجازه بدهید قدری از این راه دور شویم.

جرس جنبان شده دستان سرایان  
نوا برداشته بلبل نوبایان  
خروش کوس در ایوان فتاده  
نفیر نای برگیوان فتاده  
خرد رفته به دور از نفعه چنگ  
کشیده رود زن بروزه آهنگ  
چمان آتش عذاران باچمانه  
بتان راقص برپانگ چفانه  
مفنی پرده شاق بنواخت  
زصور آتش به شادروان در انداخت  
ولی با او چنان آورد بر ساز  
که در راه مخالف ساز بنواز  
هر آن قولی که می‌خوانی فسانه است  
بدین قول مخالف کی شود راست  
بیاید گفت کین بانگ از کجا خاست  
از اول نوبت عاشق بنواز  
نوا از پرده نوروز کن ساز  
چه آمد پرده آن ساز بر ساز  
در آمد مطروب شادی به آواز

بانگها به زند خوانی اشاره دارد و گاه زند  
خوانی با خواندن استادی کی می‌شود که ظاهر آنچنین  
نیست، از مزامیر داود سخن می‌راند و جالب اینکه اگر  
اشاره صربیچی می‌کند، مزمار را برخلاف معنی به کار  
گرفتاش، سازیادی نمی‌داند. از انواع دیگر موسیقی به  
قول و غزل اشاره دارد که بر دانایان پوشیده نیست و  
سرود را برابر آهنگهای شاد می‌گیرد، درباره آن موسیقی  
که باربد و نکسیسا نیز همانها را خوانندانه  
راهنمایی‌هایی دارد، که برای اهل موسیقی راهگشاست و  
در واقع می‌توانیم با استفاده از نشانهایی که خواجو  
آورده و گشودن رموز اغانی و اثار ماراغی و ارمی، تمام  
نهای کهن موسیقی ردیف ایرانی را به زبان نت امروز  
ترجمه کنیم از آهنگهای خواجو، دستهای اصفهان،  
عراق، راست، نوروز، نوا فرخ روز، نوروز عجم، نوروز  
سلطانی، نوروز بزرگ، مخالف، راه تاهید، راه رومی،  
عشاق، حسینی، همایون، قفل رومی، آوازه، ناقوس،  
حجاز، شهناز، پیروز روز (که شاید همان فرخ روز باربدی  
باشد)، روز همایون و تعدادی دیگر که همه در موسیقی  
ردیف هست، نام می‌برد. راهنمایی میهم خواجو درباره  
موسیقی، مربوط است به رفتن از آهنگی به آهنگ دیگر.  
یعنی رفتن از یک قطعه یا گوش به گوش دیگر. یعنی  
همانها که درباره هر دستگاه مانند نوروز و همایون یاد آور  
شدم.

به چند مرور اشاره کردم که می‌بایست یکی دو شعر  
هم برای اطلاع شما ارائه کنم.

تواز روم و مخالف کرده آهنگ

بدار از راست گویی از نوا چنگ

چو از عشق کردی ساز بر ساز

به دستان حسینی بركش آواز

یا:

برآمد زهره در چنگش چفانه

ادا کرد از همایون این ترانه

معنى نعمه دلسوز می‌زد

چنین در پرده نوروز می‌زد

اما درباره «قفل روی» که یکی از الساحن باربدی است  
و تا امروز راز آن گشوده بود، بنا به گفته خواجوی

کرمانی که در عروسی گل و نوروز اورده است، قفل روی

همان است که در روم حتی تا دوران بعد از چنگهای صلیبی

یه نام کمریند غفت برای بانوان و دوشیزگان کار برد

داشته. بنابراین باید مفهوم آن خسروانی باربد، چیزی در

همین زمینه باشد و برای دانستن باید به گل و نوروز

مراجعة فرمایند.

درباره سازهای دیگری که نام بردم خواجوی کرمانی

چنین گوید:

برآورد نی آتش از جان عود

فرو شد دم زهره زالقان عود

خروش مغنى برآمد به چرخ

نواساز گردون درآمد به چرخ

ز آه نی زرد و نای سیاه

فرو بسته شد بر فلک راه ماه

نی و زدن دم به دم آه زن

دف چنبری چرخ را راهمن

زده چنگ چینی ره عقل و دید

شده طره چینیان بز چین

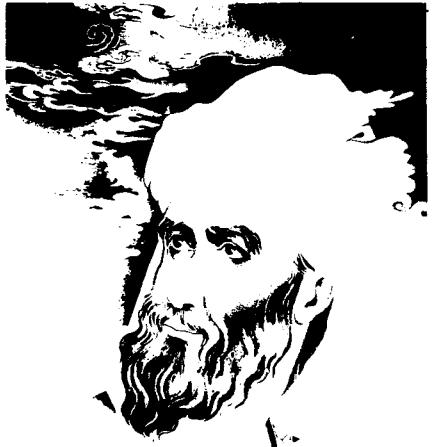
دو مطلب دیگر در این زمینه داریم، یکی مطالبی است  
که خواجو درباره رقص و سماع دارد و دیگر اشاره به

آینهای و نقش سیار گان افالک می‌فرماید:

به بانگ چرخ در چرخ آمد باز

که او سرگشته بود و من سرآنداز

که چقدر شبیه است به آخرین ملاقات لیلی و مجnoon



دیگری فرشی است از ابریشم که عروسی گل را  
نشان می‌دهد، این فرش در موزه ویکتوریا آلبرت در  
لندن نگاهداری می‌شود، و چنان است که بر آثار هنری که  
بر مبنای مثوبهای خواجو بوجود آمده قیمتی نمی‌توان  
نهاد. یک مسئله که از آغاز توجه این بندۀ را به  
این تصاویر جلب کرده با حجاب بودن مبنایاتورها است و  
می‌توان چنین اندیشه‌ید که روح پاک و خداجوی خواجوی  
کرمانی خواسته است کوچکترین فاصله‌ای میان طریقت و  
شریعت ایجاد شود.

برگردیدم به روای سخن. گفتیم:

- «نگارینی که نامش بود شهناز

به نوروز این نوا آورد برساز»

و مفهم نوا را چنین می‌ورد:

«چو بلبل هرشی برآستانت

به صد دستان بخوانم داستانت

«بیامد از درون پرده آواز

که خوش می‌نالی ای مرغ نواساز»

که دقیقاً برابر است با مفهومی که در کتابهای کهن

موسیقی ایرانی برای دستان نوروز نوشته‌اند و بعد

خواجوی نظر تاکید می‌فرماید:

- «چنین دارم سمع از پرده‌دادان

که اکنون در میان پرده خوانان

نوایی هست کان شهناز خواند

به شهناز آن نوا را بازخواند»

و بعد رنده نامه می‌فرماید:

- «خوش سازی که در این پرده سازند

ولی گاهی از نند و گه نوازنده»

با این توضیح علوم شد شهناز، نام خواننده است که در دستان نوروز در کتاب معرفی می‌شود در فاصله‌ای کوتاه خواجو تاکید می‌کنند از موسیقیدانان شنیده است، نوای شهناز اثری از آن خواننده بوده و اگر نام دیگری هم داشته باشد بله به نام شهناز معرفی شده متأثراً از قطعات موسیقی ایرانی چنین سرنوشتی داشته باشنده ملک حسینی، ملائاتی، رضوی، مهدی ضرایی و مانند آنها و باید توضیح دهم اسامی که برای نوروز و همایون اورده می‌یعنی گوشها آن هم بروط به زمان خواجو و کمی قبل و بعد از آن است که در طی چندین قرن تغییرات عمده کرده و خوشختانه بیشتر بر آن افزوده شده است تعداد قطعات و موسیقی بیشتر بر علم عروض قرار گرفته و نعمات به صورتی دیگر با بروج تطبیق شده که جدا از بحث درباره موسیقی خواجوس است. سخن می‌داریم این قطعاتی بود که خواجود رکتاب خود به آنها اشاره کرده‌اند شهناز که برایتان داستانش را آغاز کرد.

